



区役所案内

練馬区役所

〒176-8501 豊玉北6-12-1

☎03-3993-1111(代表)/☎03-3993-1101(休日・夜間)

※ 代表電話については、お問い合わせ内容の正確な把握とご利用者のサービス向上のため、通話を録音させていただいております。

主な交通機関

鉄道： 練馬駅から徒歩5分

バス： ● 成増町から練馬駅北口行(西武)

「練馬区役所入口」①下車

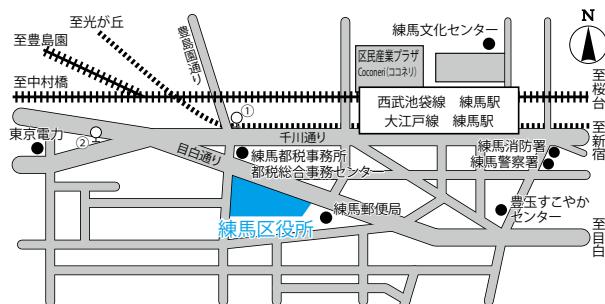
● 荻窪駅北口から練馬駅行(関東)

「練馬区役所入口」①下車

● 中野駅北口から練馬駅行(京王)

「練馬区役所」②下車

● 赤羽駅西口(坂下乗場)から平和台駅経由練馬駅行(国際)「練馬区役所入口」①下車



窓口の受付時間

月～金曜 午前8時30分～午後5時

(祝休日、12月29日～1月3日を除く)

City Office Information

Nerima City Office

6-12-1 Toyotama-Kita 176-8501

Tel: 03-3993-1111 (main switchboard), Tel: 03-3993-1101 (outside business hours)

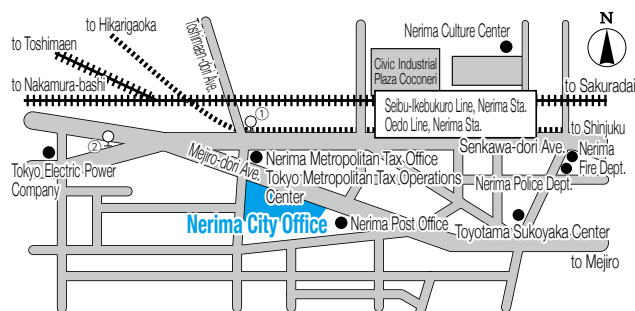
Note: Calls to the main switchboard will be recorded to acknowledge your inquiry and improve our services.

Access Information

By train: A five-minute walk from Nerima Station.

By bus:

- From Narimasu-cho, board the bus going to Nerima Eki Kita-guchi (Seibu Bus Line) and get off at Nerima Kuyakusho Iriguchi bus stop (① on the map).
- From the north exit of Ogikubo Station, board the bus going to Nerima Station (Kanto Bus Line) and get off at Nerima Kuyakusho Iriguchi bus stop (① on the map).
- From the north exit of Nakano Station, board the bus going to Nerima Station (Keio Bus Line) and get off at Nerima Kuyakusho bus stop (② on the map).
- From the west exit (Sakashita noriba) of Akabane Station, board the bus going to Nerima Station via Heiwadai Station (Kokusai Bus Line) and get off at Nerima Kuyakusho Iriguchi bus stop (① on the map).



Service Desk Reception Hours

Monday through Friday, 8:30 a.m. to 5 p.m.

(Closed on national holidays, and during the year-end/New Year's holidays [December 29 through January 3])

区政府介绍

练马区政府

邮编 176-8501 丰玉北 6-12-1

☎ 03-3993-1111 (总机) / ☎ 03-3993-1101 (休日・夜间)

※ 关于总机电话, 为了正确掌握咨询内容, 提高利用者的服务水平, 将进行通话录音。

主要交通工具

铁道: 从练马车站步行 5 分钟

巴士:

- 成増町开往练马车站北口 (西武)
“练马区政府入口” ① 下车
- 荻窪车站北口开往练马车站 (关东)
“练马区政府入口” ① 下车
- 中野车站北口开往练马车站 (京王)
“练马区政府” ② 下车
- 赤羽车站西口 (坡下乘车点) 经由平和台车站开往练马车站 (国际) “练马区政府入口” ① 下车



窗口的受理时间

星期一~星期五 上午 8 点 30 分~下午 5 点

(节假日、12 月 29 日~1 月 3 日除外)

구청 안내

네리마 구청

우 176-8501 토요타마 기타 6-12-1

☎ 03-3993-1111 (대표) / ☎ 03-3993-1101 (휴일・야간)

※ 대표 전화에 대해서는 문의 내용의 정확한 파악과 이용자에게 대한 서비스 향상을 위해 통화를 녹음하고 있습니다.

주요 교통 기관

철도: 네리마역에서 도보 5 분

버스:

- 나리마스초에서 네리마역 북쪽 출구행 (세이부)
‘네리마 구청 입구’ ① 하차
- 오기쿠보역 북쪽 출구에서 네리마역행 (칸토)
‘네리마 구청 입구’ ① 하차
- 나카노역 북쪽 출구에서 네리마역행 (케이오)
‘네리마 구청’ ② 하차
- 아카바네역 서쪽 출구 (사카시타 승차장) 에서 헤이와다
이역 경유 네리마역행 (국제) ‘네리마 구청 입구’ ① 하차



창구 접수 시간

월 ~ 금요일 오전 8 시 30 분 ~ 오후 5 시

(공휴일, 12 월 29 일 ~ 1 월 3 일 제외)

相談窓口

外国語での生活相談(練馬区役所) OK

【対応言語】 英語・中国語・韓国語・タガログ語
【とき】 英語・中国語:月～金曜、韓国語:金曜、
タガログ語:月曜
午後1時～5時、祝休日を除く
☎03-5984-4333

多言語での情報提供 OK

【対応言語】 英語・中国語・韓国語
※その他の言語はお問い合わせください。
【とき】 英語:火・木・土曜、中国語:水・金・日曜
韓国語:月曜
平日の午前10時～午後1時、土・日・祝休日の午後1時～4時
(年末年始等、文化交流ひろば休館日を除く)
文化交流ひろば(光が丘3-1-1 3階) ☎03-3975-1252

東京都外国人相談 OK

【対応言語】 英語・中国語・韓国語
【とき】 英語:月～金曜、中国語:火・金曜、韓国語:水曜
午前9時30分～12時、午後1時～5時
英語 ☎03-5320-7744
中国語 ☎03-5320-7766
韓国語 ☎03-5320-7700

東京外国人雇用サービスセンター OK

【対応言語】 英語・中国語
【とき】 平日の午前9時～午後5時 ☎03-5361-8722
専門的・技術的分野の在留資格を持っている人や日本での
就職を希望する留学生に仕事を紹介します。

Consultation Service Desks

Consultation on Everyday Living in Foreign Languages (Nerima City Office) OK

Languages: English, Chinese, Korean and Tagalog
Hours: English and Chinese: Monday through Friday;
Korean: Friday; **Tagalog:** Monday
1 to 5 p.m. (except national holidays)
Tel: 03-5984-4333

Multilingual Information OK

Languages: English, Chinese and Korean
Note: For other languages, please inquire.
Hours: English: Tuesday, Thursday, Saturday; **Chinese:**
Wednesday, Friday, Sunday; **Korean:** Monday
Weekdays, 10 a.m. to 1 p.m.; Saturdays, Sundays
and national holidays, 1 to 4 p.m. (closed when the Cultural
Exchange Square is closed, such as during the yearend/
New Year's holidays)
Cultural Exchange Square (3F, 3-1-1 Hikarigaoka)
Tel: 03-3975-1252

Tokyo Metropolitan Consultation Service for Foreign Residents OK

Languages: English, Chinese and Korean
Hours: 9:30 a.m. to noon and 1 to 5 p.m.
English: Monday through Friday; **Chinese:** Tuesday and
Friday; **Korean:** Wednesday
English Tel: 03-5320-7744
Chinese Tel: 03-5320-7766
Korean Tel: 03-5320-7700

Tokyo Employment Service Center for Foreigners OK

Languages: English and Chinese
Hours: Weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. Tel: 03-5361-8722
Provides job consultation/support to
• Those who have a status of residence in a professional
or technical field
• International students who plan to work full time in Japan
after graduating

咨询窗口

外语的生活咨询 (练马区政府) OK

【受理语言】英语、中文、韩语、他加禄语

【时间】英语・中文：星期一～星期五、韩语：星期五、
他加禄语：星期一

下午1点～5点、节假日除外

☎ 03-5984-4333

多语言的信息提供 OK

【受理语言】英语、中文、韩语

※ 其他语言敬请咨询。

【时间】英语：星期二、四、六，中文：星期三、五、日
韩语：星期一

工作日上午10点～下午1点，星期六、星期日、节假日
的下午1点～4点（年末年初等、文化交流广场休馆日
除外）

文化交流广场（光丘3-1-1 3楼）☎ 03-3975-1252

东京都外国人咨询 OK

【受理语言】英语、中文、韩语

【时间】英语：星期一～星期五，中文：星期二、星期五，
韩语：星期三 上午9点30分～12点、下午1点～5点

英语 ☎ 03-5320-7744

中文 ☎ 03-5320-7766

韩语 ☎ 03-5320-7700

东京外国人雇用服务中心 OK

【受理语言】英语、中文

【时间】工作日上午9点～下午5点 ☎ 03-5361-8722

向持有专业性、技术性领域在留资格者或希望在日本工作的
留学生介绍工作。

상담 창구

외국어를 통한 생활 상담 (네리마구청) OK

【대응 언어】영어・중국어・한국어・타갈로그어

【일시】영어・중국어：월～금요일, 한국어：금요일,
타갈로그어：월요일

오후 1시～5시, 공휴일 제외

☎ 03-5984-4333

다언어를 통한 정보 제공 OK

【대응 언어】영어, 중국어, 한국어

※ 그 밖의 언어는 문의해 주십시오.

【일시】영어：화・목・토요일, 중국어：수・금・일요일
한국어：월요일

평일 오전 10시～오후 1시, 토・일・공휴일 오후 1시～4시 (연
말연시 등 문화 교류 광장 휴관일 제외)

문화 교류 광장 (히카리가오카 3-1-1 3층) ☎ 03-3975-1252

도쿄도 외국인 상담 OK

【대응 언어】영어・중국어・한국어

【일시】영어：월～금요일, 중국어：화・금요일, 한국어：수요
일 오전 9시 30분～12시, 오후 1시～5시

영어 ☎ 03-5320-7744

중국어 ☎ 03-5320-7766

한국어 ☎ 03-5320-7700

도쿄 외국인 고용 서비스 센터 OK

【대응 언어】영어・중국어

【일시】평일 오전 9시～오후 5시 ☎ 03-5361-8722

전문적・기술적 분야의 체류 자격을 가지고 있는 분이나 일본에
서의 취직을 희망하는 유학생에게 일자리를 소개합니다.





新宿外国人雇用支援・指導センター OK

【対応言語】 英語・中国語

【とき】 平日の午前8時30分～午後5時15分

☎03-3204-8609 ※事前予約制

永住者等の就労に制限のない在留資格を持っている人や
アルバイトを希望する留学生に仕事を紹介します。

外国人在留総合インフォメーションセンター ⇨ P44 OK

外国人総合相談支援センター OK

【対応言語】 英語、中国語等

【とき】 平日の午前9時～午後4時(第2第4水曜は除く)

☎03-3202-5535、03-5155-4039

Shinjuku Foreigners' Employment Assistance and Guidance Center OK

Languages: English and Chinese

Hours: Weekdays, 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

Tel: 03-3204-8609 ※ Appointment is required

Provides job consultation/support to

- Permanent residents and others who have status of residence with no restrictions on employment.
- International students status holders seeking a part-time job

Immigration Information Center ⇨ P44 OK

General Consultation Center for Foreign Residents OK

Languages: English, Chinese and others

Hours: Weekdays, 9 a.m. to 4 p.m. (excluding the second and fourth Wednesdays)

Tel: 03-3202-5535, 03-5155-4039

新宿外国人雇用支援・指导中心 OK

【受理语言】英语、中文

【时间】工作日上午 8 点 30 分～下午 5 点 15 分

☎ 03-3204-8609 ※ 事先预约制

向持有永住者等无工作限制的在留资格的人或希望打工的留学生介绍工作。

신주쿠 외국인 고용 지원·지도 센터 OK

【대응 언어】영어·중국어

【일시】평일 오전 8 시 30 분 ~ 오후 5 시 15 분

☎ 03-3204-8609 ※ 사전 예약제

영주자 등의 취업에 제한이 없는 체류 자격을 가지고 있는 분이나 아르바이트를 희망하는 유학생에게 일자리를 소개합니다.

外国人在留综合信息中心 ⇨ P45 OK

외국인 체류 종합 인포메이션 센터 ⇨ P45 OK

外国人综合咨询支援中心 OK

【受理语言】英语、中文等

【时间】工作日上午 9 点～下午 4 点（第 2、第 4 个星期三除外）

☎ 03-3202-5535、03-5155-4039

외국인 상담지원 센터 OK

【대응 언어】영어, 중국어 등

【일시】평일 오전 9 시 ~ 오후 4 시 (둘째, 넷째 수요일 제외)

☎ 03-3202-5535、03-5155-4039